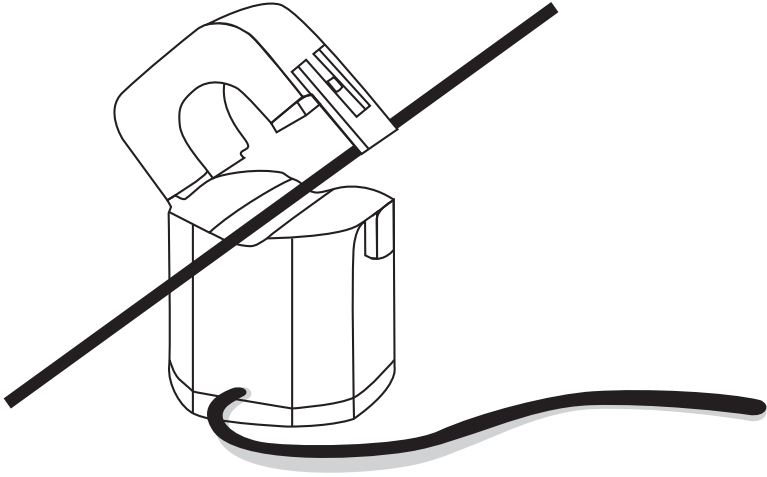




# Accesorio Residencial: Modulador dinámico monofásico para fotovoltaica

Accessori Residencial: Modulador dinàmic monofàsic per a fotovoltaica  
Acessório Residencial: Modulador dinâmico monofásico fotovoltaico  
Accessoire Residentiel: Régulateur dynamique monophasé pour panneau photovoltaïque  
Residential Accessory: Single-phase dynamic load manager for photovoltaic systems  
Akcesorium Domowe: Trójfazowy modulator dynamiczny do fotowoltaiki  
ملحق للمنازل: المعدل الديناميكي أحادي الطور للكهربائية الضوئية



0695000-050

## Características técnicas

Caracteristiques tècniques

Características técnicas

Caractéristiques techniques

Technical features

Dane techniczne

الخصائص التقنية



Compatible con / compatible amb / compatível com / compatible avec / compatible with / kompatybilny z / متوافق مع: SM30 - SM34 - SM40

simon

El modulador de potencia para fotovoltaica es un accesorio para los cargadores residenciales, que se utiliza para optimizar la potencia de carga del vehículo eléctrico, aprovechando la energía generada por placas fotovoltaicas.

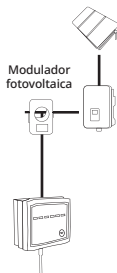
Es el responsable de analizar la potencia generada por la fotovoltaica, y junto a la inteligencia del cargador, permite aprovechar toda la potencia producida para la carga del vehículo eléctrico.

## 1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

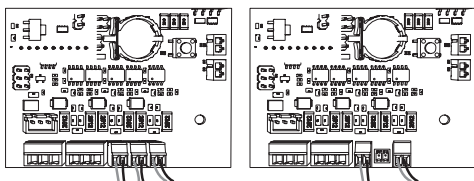
- La instalación y mantenimiento de los equipos y sus accesorios debe ser realizada por personal cualificado y debidamente formado.
- Cumpla estrictamente las normas de seguridad vigentes de acuerdo con las normas de su país.
- El personal instalador y/o de mantenimiento tendrá que ir debidamente protegido frente a los riesgos de accidente causados por contactos directos e indirectos.
- Antes de manipular el equipo asegúrese que no está conectado a la red eléctrica.
- La instalación debe ser revisada al menos una vez al año por un técnico cualificado.
- Utilice solo accesorios y recambios originales de Simon S.A.U.
- Simon S.A.U. no se responsabiliza de los daños que se puedan causar por la utilización inadecuada de los equipos y sus accesorios, así como las manipulaciones que modifiquen el estado original del equipo, accesorios o de las protecciones incluidas.

## 2. INSTALACIÓN

El modulador de fotovoltaica se debe instalar en la fase (L) de salida del inversor de tal forma que mida la energía generada por fotovoltaica.



El cable del modulador se deberá alargar con manguera de 2 x 1 mm<sup>2</sup> apantallada, y conectarlo a la electrónica del cargador en la regleta "FOTOVOLTAICA" como se indica:



En el momento que el cargador detecta la conexión del modulador de potencia de fotovoltaica, el led interno de la electrónica pasa a hacer intermitencias rápidas durante 3 seg.

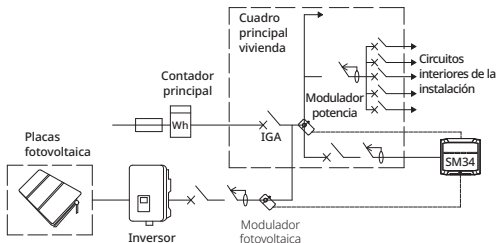
El modulador de fotovoltaica (0695000-050) siempre se debe combinar con el modulador de potencia de la vivienda (0695000-030) para su correcto funcionamiento.

También es necesario que el punto de recarga disponga del modulo bluetooth instalado para poder realizar la configuración.

El modulador de fotovoltaica se ha diseñado para dar solución a instalaciones con inversores On-Grid no híbridos.

**Atención!** Si el esquema de su instalación difiere del esquema que se define a continuación consulte con el servicio de asistencia técnica de Simon sobre la compatibilidad del dispositivo.

Para que el modulador de fotovoltaica funcione correctamente, todos los elementos se deben conectar según se indica en el siguiente esquema:



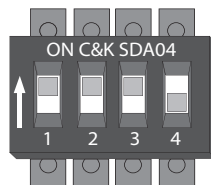
**Atención!** Verifique que el modulador de potencia (0695000-030) mida todos los consumos de la vivienda, incluido el consumo del vehículo eléctrico. El modulador de fotovoltaica debe medir únicamente la generación de fotovoltaica.

## 3. CONFIGURACIÓN CARGADOR

Para el control de fotovoltaica se deberá disponer de un cargador con comunicaciones Bluetooth. En el caso que el modelo de cargador no lo incluya, se deberá adquirir el accesorio: 0695000-020 Módulo comunicaciones Bluetooth.

La configuración de la gestión de fotovoltaica se realizará desde la APP Simon Plug&drive.

Antes de realizar la configuración desde la APP, asegurarse que la configuración del switch del cargador es la correcta:



- switch 1 → ON - Balanceo de potencia con vivienda activado  
OFF - Balanceo de potencia con vivienda desactivado
- switch 2 → ON - Comunicación Bluetooth activa  
OFF - Comunicación Bluetooth desactivada
- switch 3 → ON - Comunicación de potencia con fotovoltaica activado  
OFF - Balanceo de potencia con fotovoltaica desactivado

Los cambios en el switch se deben de realizar con el cargador sin alimentación para que tengan efecto.

El modulador de potència per a fotovoltaica és un accessori per als carregadors residencials que es fa servir per optimitzar la potència de càrrega del vehicle elèctric, aprofitant l'energia generada per plaques fotovoltaïques.

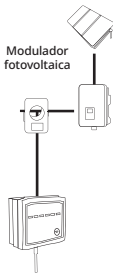
És el responsable d'analitzar la potència generada per la fotovoltaica i, juntament amb la intel·ligència del carregador, permet aprofitar tota la potència produïda per a la càrrega del vehicle elèctric.

## 1. ADVERTIMENTS DE SEGURETAT

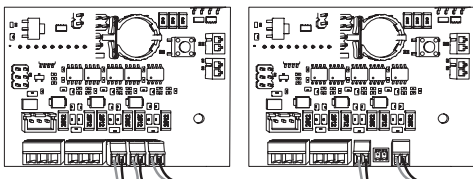
- La instal·lació i el manteniment dels equips i dels seus accessoris els ha de dur a terme personal qualificat i degudament format.
- Compliu estrictament les normes de seguretat vigents d'acord amb les normes del vostre país.
- El personal instal·lador o de manteniment haurà d'anar degudament protegit davant dels riscos d'accident causats per contactes directes i indirectes.
- Abans de manipular l'equip assegureu-vos que no està connectat a la xarxa elèctrica.
- La instal·lació s'ha de revisar almenys una vegada l'any per part d'un tècnic qualificat.
- Utilitzeu només accessoris i recanvis originals de Simon SAU.
- Simon SAU no es responsabilitza dels danys que es puguin causar per la utilització inadequada dels equips i dels seus accessoris, així com les manipulacions que modifiquin l'estat original de l'equip, dels accessoris o de les proteccions incloses.

## 2. INSTAL·LACIÓ

El modulador de fotovoltaica s'ha d'instal·lar a la fase (L) de sortida de l'inversor de manera que mesuri l'energia generada per fotovoltaica.



El cable del modulador s'haurà d'allargar amb una mànega de 2 x 1 mm<sup>2</sup> apantallada, i connectar-lo a l'electrònica del carregador a la regleta "FOTOVOLTAICA" com s'indica:



Quan el carregador detecta la connexió del modulador de potència de fotovoltaica, el LED intern de l'electrònica passa a fer intermitències ràpides durant 3 s.

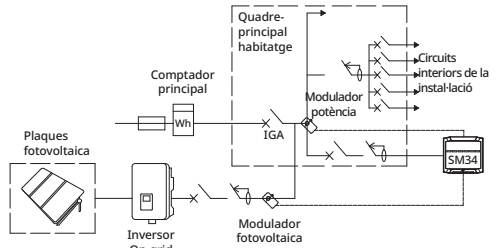
El modulador de fotovoltaica (0695000-050) sempre s'ha de combinar amb el modulador de potència de l'habitatge (0695000-030) perquè funcioni correctament.

També cal que el punt de recàrrega tingui el mòdul Bluetooth instal·lat per poder dur a terme la configuració.

El modulador de fotovoltaica s'ha dissenyat com a solució per a les instal·lacions amb inversors On-Grid no híbrids.

**Atenció!** Si l'esquema de la vostra instal·lació difereix de l'esquema que es defineix a continuació, consulteu al servei d'assistència tècnica de Simon la compatibilitat del dispositiu.

Perquè el modulador de fotovoltaica funcioni correctament, tots els elements s'han de connectar segons s'indica a l'esquema següent:



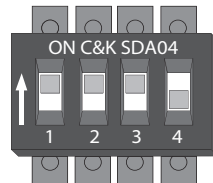
**Atenció!** Verifiqueu que el modulador de potència (0695000-030) mesuri tots els consums de l'habitatge, inclòs el consum del vehicle elèctric. El modulador de fotovoltaica ha de mesurar només la generació de fotovoltaica.

## 3. CONFIGURACIÓ CARREGADOR

Per al control de fotovoltaica caldrà disposar d'un carregador amb comunicacions Bluetooth. En cas que el model de carregador no l'inclougi, caldrà adquirir l'accessori: 0695000-020 Mòdul comunicacions Bluetooth.

La configuració de la gestió de fotovoltaica es farà des de l'APP Simon Plug&Drive.

Abans de dur a terme la configuració des de l'APP, assegureu-vos que la configuració del switch del carregador és la correcta:



- switch 1 → ON - Balanceig de potència amb habitatge activat  
OFF - Balanceig de potència amb habitatge desactivat
- switch 2 → ON - Comunicació Bluetooth activa  
OFF - Comunicació Bluetooth desactivat
- switch 3 → ON - Comunicació de potència amb fotovoltaica activa  
OFF - Balanceig de potència amb fotovoltaica desactivat

Els canvis al switch s'han de fer amb el carregador sense alimentació perquè tinguin efecte.

# PORTUGUÊS

O modulador de potência fotovoltaico é um acessório para os carregadores residenciais, que é utilizado para otimizar a potência de carregamento do veículo elétrico, aproveitando a energia gerada por painéis fotovoltaicos.

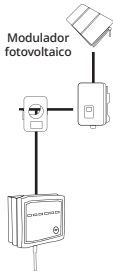
É responsável pela análise da energia gerada pela instalação fotovoltaica, e juntamente com a inteligência do carregador, permite que toda a energia produzida seja utilizada para carregar o veículo elétrico.

## 1. ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

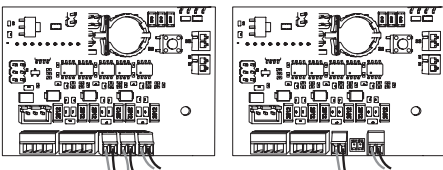
- A instalação e a manutenção dos equipamentos e dos seus acessórios devem ser realizadas por pessoal qualificado e com a devida formação.
- Cumpra rigorosamente as normas de segurança em vigor, de acordo com a regulamentação do seu país.
- O pessoal responsável pela instalação e/ou manutenção deverá proteger-se devidamente contra os riscos de acidentes causados por contactos diretos e indiretos.
- Antes de manipular o equipamento, certifique-se de que o mesmo não se encontra ligado à rede elétrica.
- A instalação deve ser revista no mínimo uma vez por ano por um técnico qualificado.
- Utilize exclusivamente acessórios e peças de reposição originais da Simon S.A.U.
- A Simon S.A.U. não se responsabiliza por danos que possam ser causados pela utilização indevida dos equipamentos e dos seus acessórios, bem como por manipulações que alterem o estado original do equipamento, dos acessórios ou das proteções incluídas.

## 2. INSTALAÇÃO

O modulador fotovoltaico deve ser instalado na fase de saída (L) do inversor, de modo a medir a potência gerada pela instalação fotovoltaica.



O cabo do modulador deve ser estendido com uma manguieira blindada de 2 x 1 mm<sup>2</sup> e ligado à parte eletrónica do carregador na régua "FOTOVOLTAICA", conforme mostrado:



Assim que o carregador detetar a ligação do modulador de potência fotovoltaico, o LED interior da parte eletrónica começa a piscar rapidamente durante 3 segundos.

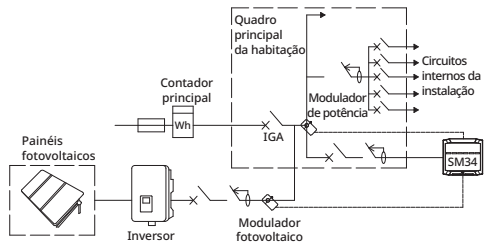
O modulador fotovoltaico (0695000-050) deve ser sempre combinado com o modulador de potência da habitação (0695000-030) para permitir um funcionamento correto.

Também é necessário que o ponto de carregamento tenha o módulo Bluetooth instalado para poder efetuar a configuração.

O modulador fotovoltaico foi concebido para fornecer uma solução para as instalações com inversores On-Grid não híbridos.

**Atenção!** Se o esquema da sua instalação for diferente do esquema definido abaixo, consulte o serviço de assistência técnica da Simon para saber sobre a compatibilidade do dispositivo.

Para que o modulador fotovoltaico funcione corretamente, todos os elementos devem ser ligados tal como mostrado no seguinte esquema:



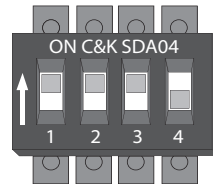
**Atenção!** Verifique se o modulador de potência (0695000-030) mede todo o consumo da habitação, incluindo o consumo do veículo elétrico. O modulador fotovoltaico deve medir apenas a produção fotovoltaica.

## 3. CONFIGURAÇÃO DO CARREGADOR

Para o controlo fotovoltaico deve possuir um carregador com comunicações Bluetooth. Se o modelo do carregador não o incluir, deve comprar o acessório: 0695000-020 Módulo de comunicações Bluetooth.

A configuração da gestão fotovoltaica será realizada na aplicação Simon Plug & drive.

Antes de efetuar a configuração na aplicação, certifique-se de que a configuração do interruptor do carregador é a correta:



- Interruptor 1 → ON - Equilíbrio de potência com habitação ativado  
OFF - Equilíbrio de potência com habitação desativado
- Interruptor 2 → ON - Comunicação Bluetooth ativada  
OFF - Comunicação Bluetooth desativada
- Interruptor 3 → ON - Comunicação de potência fotovoltaica ativada  
OFF - Equilíbrio de potência fotovoltaica desativado

As alterações no interruptor devem ser feitas com o carregador desligado da corrente.

# FRANÇAIS

Le régulateur de puissance photovoltaïque est un accessoire pour les chargeurs résidentiels, qui permet d'optimiser la puissance de charge du véhicule électrique en exploitant l'énergie générée par les panneaux photovoltaïques.

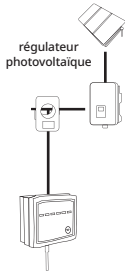
Il est chargé d'analyser l'énergie produite par le système photovoltaïque et, avec l'intelligence du chargeur, il permet d'utiliser toute l'énergie produite pour charger le véhicule électrique.

## 1. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

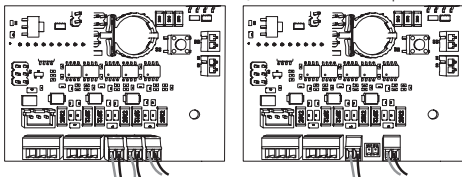
- Les appareils et leurs accessoires doivent être installés et entretenus par des personnes qualifiées et dûment formées.
- Respectez scrupuleusement les normes de sécurité en vigueur dans votre pays.
- La personne qui réalise l'installation et/ou l'entretien devra être dûment protégée contre les risques d'accident causés par des contacts directs et indirects.
- Avant de manipuler l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas raccordé au réseau électrique.
- L'installation doit être vérifiée au moins une fois par an par un technicien qualifié
- Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine de Simon S.A.U.
- Simon S.A.U. décline toute responsabilité concernant les dommages pouvant être causés par une utilisation inappropriée des appareils et de leurs accessoires, ainsi que des manipulations qui modifient l'état d'origine de l'appareil, des accessoires ou des protections incluses.

## 2. INSTALLATION

Le régulateur photovoltaïque doit être installé sur la phase (L) de sortie de l'onduleur de manière à ce qu'il mesure la puissance générée par le panneau photovoltaïque.



Le câble du régulateur doit être prolongé par un tuyau blindé de 2 x 1 mm<sup>2</sup> et connecté à l'électronique du chargeur sur le bornier « PHOTOVOLTAÏQUE » comme indiqué :



Dès que le chargeur détecte la connexion du régulateur de puissance photovoltaïque, le voyant LED interne de l'électronique commence à clignoter rapidement pendant 3 secondes.

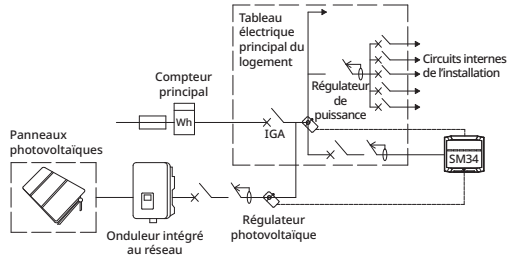
Le régulateur photovoltaïque (0695000-050) doit toujours être associé avec le régulateur de puissance résidentiel (0695000-030) pour bien fonctionner.

La borne de recharge doit être également équipée du module Bluetooth pour pouvoir effectuer la configuration.

Le régulateur photovoltaïque a été conçu pour fournir une solution pour les installations avec des onduleurs intégrés au réseau non-hybrides.

**Attention !** Si la disposition de votre installation diffère de la disposition définie ci-dessous, veuillez consulter le support technique de Simon pour la compatibilité des appareils.

Pour que le régulateur photovoltaïque fonctionne correctement, tous les éléments doivent être connectés comme indiqué sur le schéma suivant :



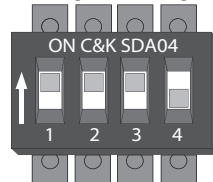
**Attention !** Vérifiez que le régulateur de puissance (0695000-030) mesure toute la consommation du logement y compris celle du véhicule électrique. Le régulateur photovoltaïque ne doit mesurer que l'électricité produite par les panneaux photovoltaïques.

## 3. CONFIGURATION DU CHARGEUR

Un chargeur équipé d'une fonction de connexion Bluetooth doit être prévu pour commander les panneaux photovoltaïques. Si le modèle de chargeur n'en est pas doté, l'accessoire devra être acheté : 0695000-020 Module de communication Bluetooth.

La configuration de la gestion du panneau photovoltaïque s'effectuera à partir de l'application Plug&drive de Simon.

Avant d'effectuer la configuration avec l'application, vérifiez que le commutateur du chargeur est configuré correctement :



- Commutateur 1 → ON - Équilibrage de la puissance avec logement activé  
OFF - Équilibrage de la puissance avec logement désactivé
- Commutateur 2 → ON - Connexion Bluetooth activée  
OFF - Connexion Bluetooth désactivée
- Commutateur 3 → ON - Équilibrage de la puissance avec panneau photovoltaïque activé  
OFF - Équilibrage de la puissance avec panneau photovoltaïque désactivé

Les changements apportés au commutateur doivent être effectués avec le chargeur hors tension pour qu'ils prennent effet.

# ENGLISH

The photovoltaic load manager is an accessory for the residential of chargers, which is used to optimize the charging power of the electric vehicle, taking advantage of the energy generated by photovoltaic panels.

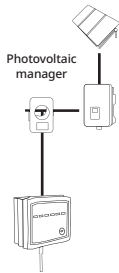
It is responsible for analysing the power generated by the photovoltaic panels, and along with information from the charger, is able to use all the power produced to charge the electric vehicle.

## 1. SECURITY WARNINGS

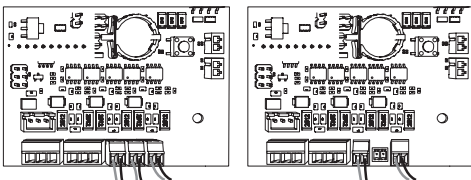
- The installation and maintenance of equipment and accessories must be performed by properly trained and qualified personnel.
- Strictly comply with the current safety standards according to the regulations in your country.
- The installer and/or maintenance personnel must be properly protected against the risk of accidents caused by direct and indirect contact.
- Before manipulating the equipment, make sure that it is not connected to a power source.
- The installation must be inspected at least once a year by a qualified technician.
- Only use original Simon S.A.U. accessories and replacements.
- Simon S.A.U. is not responsible for damages that may arise from inadequate use of the equipment and accessories, nor from manipulations that modify the original state of the equipment, accessories or the included protections.

## 2. INSTALLATION

The photovoltaic manager must be installed on the output phase (L) of the inverter so that it measures the photovoltaic power generated.



The manager cable should be extended with 2 x 1 mm<sup>2</sup> shielded hose and connected to the charger electronics panel's "PHOTOVOLTAIC" terminal strip as indicated:



As soon as the charger detects the photovoltaic load manager is connected, the internal LED on the electronics panel starts blinking rapidly for 3 seconds.

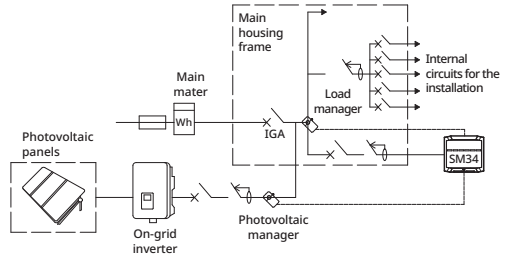
The photovoltaic manager (0695000-050) must always be used with the home dynamic load manager (0695000-030) for proper operation.

It is also necessary for the recharging point to have the Bluetooth module installed in order to perform the configuration.

The photovoltaic manager has been designed to provide a solution for installations with non-hybrid on-grid inverters.

**Warning!** If the layout of your installation is different from the layout shown below, please consult Simon technical support for device compatibility.

For the photovoltaic manager to work properly, all elements must be connected as shown in the following diagram:



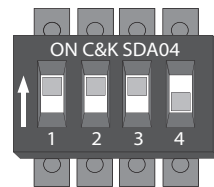
**Warning!** Verify that the load manager (0695000-030) measures all household consumption, including consumption by the electric vehicle. The photovoltaic manager should only measure photovoltaic generation.

## 3. CHARGER CONFIGURATION

A charger with Bluetooth capabilities must be available for photovoltaic management. If it is not included with the charger model, the following accessory must be purchased: 0695000-020 Bluetooth communications module.

The configuration of the photovoltaic manager will be done using the Simon Plug&drive APP.

Before completing configuration using the APP, make sure that the charger switch configuration is correct:



- switch 1 → ON - Home load balancing enabled  
OFF - Home load balancing disabled
- switch 2 → ON - Bluetooth communication enabled  
OFF - Bluetooth communication disabled
- switch 3 → ON - Photovoltaic load communications enabled  
OFF - Photovoltaic load communications disabled

Changes to the switch must be made with the charger powered off in order to take effect.

Fotowoltaiczny modulator mocy to akcesorium do ładowarek domowe, które służy do optymalizacji mocy ładowania pojazdu elektrycznego, wykorzystując energię generowaną przez panele fotowoltaiczne.

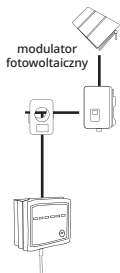
Odpowiada za analizę mocy generowanej przez fotowoltaikę, a wraz z inteligentną ładowarką pozwala wykorzystywać całą moc wytworzoną do ładowania pojazdu elektrycznego.

## 1. OTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

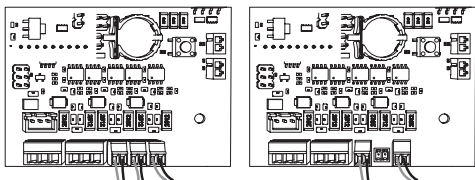
- Instalację i konserwację sprzętu i jego akcesoriów powinien przeprowadzić odpowiednio wykwalifikowany i przeszkolony pracownik.
- Należy ściśle przestrzegać obowiązujących standardów bezpieczeństwa zgodnie z krajowymi przepisami.
- Pracownik dokonujący instalacji i/lub konserwacji powinien być odpowiednio zabezpieczony przed potencjalnym zagrożeniem wystąpienia wypadku spowodowanego bezpośrednim lub niebezpośrednim kontaktem.
- Przed obsługą sprzętu należy upewnić się, że nie jest on podłączony do sieci elektrycznej.
- Wykwalifikowany przedstawiciel pomocy technicznej powinien co najmniej raz w roku dokonać przeglądu instalacji.
- Stosować jedynie oryginalne akcesoria i części zamienne firmy Simon S.A.U.
- Simon S.A.U. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego użytkowania sprzętu i jego akcesoriów ani za wprowadzanie jakichkolwiek modyfikacji do oryginalnego stanu sprzętu lub dołączonych zabezpieczeń.

## 2. INSTALACJA

Modulator fotowoltaiczny musi być zainstalowany w fazie wyjściowej (L) fawownika w taki sposób, aby mierzył energię generowaną przez fotowoltaikę.



Kabel modulatora należy przedłużyć wężem ekranowanym 2 x 1 mm<sup>2</sup> i podłączyć go do elektroniki ładowarki na bloku zacisków „FOTOWOLTAIKA”, jak wskazano:



W momencie, gdy ładowarka wykryje podłączenie fotowoltaicznego modulatora mocy, wewnętrzna dioda LED elektroniki zaczyna szybko migać przez 3 sekundy.

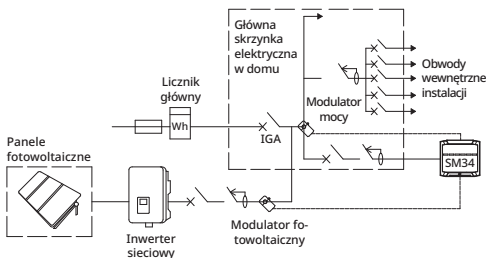
Modulator fotowoltaiczny (0695000-050) musi być zawsze połączony z modulatorem mocy domu (0695000-030), aby zapewnić prawidłowe działanie.

W celu przeprowadzenia konfiguracji konieczne jest również, aby punkt ładowania posiadał zainstalowany moduł Bluetooth.

Modulator fotowoltaiczny został zaprojektowany jako rozwiązanie dla instalacji z niehybrydowymi inwerterami sieciowymi.

**Uwaga!** Jeśli schemat Twojej instalacji różni się od schematu zdefiniowanego poniżej, skonsultuj się z działem pomocy technicznej Simona w sprawie kompatybilności urządzenia.

Aby modulator fotowoltaiczny działał poprawnie, wszystkie elementy muszą być połączone zgodnie z poniższym schematem.



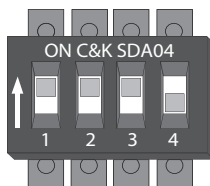
**Uwaga!** Sprawdź, czy modulator mocy (0695000-030) mierzy całe zużycie w domu, w tym zużycie pojazdu elektrycznego. Modulator fotowoltaiczny może mierzyć tylko generację fotowoltaiczną.

## 3. KONFIGURACJA ŁADOWARKI

Do sterowania fotowoltaicznego musi być dostępna ładowarka z komunikacją Bluetooth. W przypadku, gdy model ładowarki go nie zawiera, należy zakupić akcesorium: 0695000-020 Moduł komunikacyjny Bluetooth

Konfiguracja zarządzania fotowoltaiką zostanie przeprowadzona z poziomu aplikacji Simon Plug&drive.

Przed wykonaniem konfiguracji z poziomu aplikacji upewnij się, że konfiguracja przełącznika ładowarki jest prawidłowa:



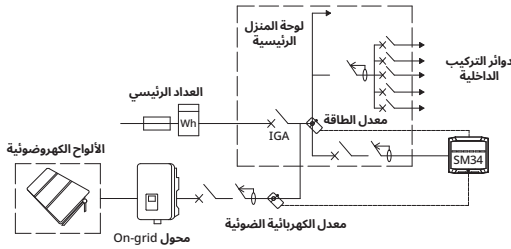
Przełącznik 1 → ON - bilansowanie mocy w domu włączone  
OFF - bilansowanie mocy w domu wyłączone

Przełącznik 2 → ON - komunikacja Bluetooth włączona  
OFF - komunikacja Bluetooth wyłączona

Przełącznik 3 → ON - komunikacja mocy z fotowoltaiką włączona  
OFF - komunikacja mocy z fotowoltaiką wyłączona

Zmiany w przełączniku muszą być wprowadzane przy odłączonej ładowarce, aby miały efekt.

يجب توصيل جميع العناصر بالشكل الموضح في المخطط التالي  
ليعمل المعدل الكهروضوئي بشكل صحيح:

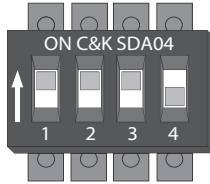


**انتبه!** تحقق من أن معدل الطاقة (030-0695000) يقيس استهلاك المنزل كاملاً، بما في ذلك استهلاك المركبة الكهربائية. يجب أن يقيس المعدل الكهروضوئي توليد الكهرباء الضوئية فقط.

### 3. ضبط إعدادات الشاحن

يجب توافر الشاحن المتصل بالبلوتوث للتحكم في الكهربائية الضوئية. يجب شراء الملحق التالي في حالة عدم وجود نوع الشاحن: 020-0695000 وحدة الاتصال بالبلوتوث.

يتم ضبط إدارة الكهربائية الضوئية من خلال تطبيق Simon Plug&drive. تأكد من صحة إعدادات مفتاح الشاحن قبل الضبط من التطبيق:



- المفتاح 1 ← تشغيل - تفعيل موازنة الطاقة في المنزل  
إيقاف التشغيل - تعطيل موازنة الطاقة في المنزل
- المفتاح 2 ← تشغيل - تفعيل الاتصال بالبلوتوث  
إيقاف التشغيل - تعطيل الاتصال بالبلوتوث
- المفتاح 3 ← تشغيل - تفعيل اتصال الطاقة بالكهربائية الضوئية  
إيقاف التشغيل - تعطيل موازنة الطاقة مع الكهربائية الضوئية

يجب إجراء التغييرات في المفتاح مع الشاحن دون الاتصال بالطاقة لتتم بنجاح.

إن معدل الطاقة الكهربائية الضوئية هو ملحق تابع للشواحن من سلسلة للمنازل، ويستخدم لتحسين طاقة شحن المركبة الكهربائية اعتماداً على الطاقة المتولدة من الألواح الكهروضوئية.

ويعتبر المسؤول عن تحليل الطاقة المتولدة بسبب الكهربائية الضوئية، ويسمح بالاعتماد على جميع الطاقة الناتجة لشحن المركبة الكهربائية فضلاً عن ذكاء الشاحن.

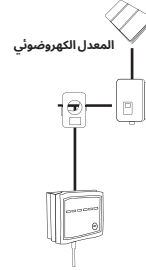
### 1. تحذيرات السلامة.

- يجب تركيب أجهزة وملحقاتها وصيانتها بواسطة أشخاص مؤهلين ومدربين على النحو الأمثل.
- يجب الالتزام بلوائح السلامة المعمول بها في حالها في بلدك.
- يجب حماية موظفي التركيب وأ/و الصيانة، كما يجب، من مخاطر الحوادث الناجمة عن التلامس المباشر وغير المباشر.
- قبل التعامل مع الجهاز، تأكد من أنه غير متصل بالشبكة الكهربائية.
- يجب فحص ومراجعة التركيب مرة كل عام على الأقل بواسطة فني مؤهل.
- استخدم فقط الملحقات وقطع الغيار الأصلية الخاصة بشركة Simon S.A.U.

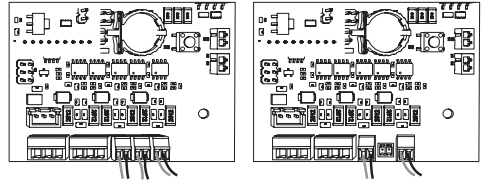
- لا تعتبر شركة سيمون مسؤولة عن الأضرار التي قد تنجم عن الاستخدام الخاطئ للأجهزة وملحقاتها، فضلاً عن التلاعب الذي قد يغير الحالة الأصلية للجهاز أو ملحقاته أو وسائل الحماية.

### 2. التثبيت

يجب تثبيت المعدل الكهروضوئي في المرحلة (L) من مخرج المحول بطريقة تقيس الطاقة المتولدة بسبب الكهربائية الضوئية.



يجب تمديد سلك المعدل بأنبوب بمقاس  $2 \times 1$  مم<sup>2</sup> ومغزول، ويوصل بالكثرونيات الشاحن في شريط طاقة "الكهربائية الضوئية" على النحو التالي:



بمجرد أن يكتشف الشاحن اتصال معدل الطاقة الكهربائية الضوئية، وسيستمر المصباح الداخلي للوحة في الوميض السريع لمدة 3 ثوان. يجب دائماً دمج المعدل الكهروضوئي (050-0695000) مع معدل الطاقة المنزلي (030-0695000) ليعمل بشكل صحيح. ويلزم أيضاً احتواء مركز الطاقة على وحدة البلوتوث المركبة للتمكن من ضبطها.

صُمم المعدل الكهروضوئي لحل مشكلات التركيب في المحولات غير المختلطة بنظام On-Grid. **انتبه!** إذا اختلف مخطط التركيب الخاص بك عن المخطط المحدد أدناه فيرجى استشارة مكتب مساعدة سيمون عن توافق الجهاز.







